

# لقاحات COVID-19 mRNA (® Moderna/Spikevax و Pfizer/Comirnaty®)

المتاحة. ولكنها يجب ألا تحل محل الرعاية الطبية والمشورة من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

## ما هو COVID-19

COVID-19 (اختصار لـ Coronavirus Disease 2019) هو مرض يسببه فيروس (يسمى SARS-CoV-2). ينتشر الفيروس بسهولة من شخص لآخر عن طريق الرذاذ التنفسي الذي يخرج من أفواهنا وأنوفنا عندما نتنفس أو نتحدث أو نسلع أو نعطس. لمزيد من المعلومات حول COVID-19، يرجى الاطلاع على ورقة الحقائق MotherToBaby على <https://mothertobaby.org/fact-sheets/covid-19>.

## ما هو لقاح mRNA المضاد لفيروس COVID-19

يساعد لقاح mRNA (RNA) المضاد لفيروس COVID-19 في الحماية من الفيروس المسبب لجائحة COVID-19. وغالباً ما يطلق عليه ببساطة «لقاح COVID-19». ويُعد حالياً لقاح mRNA هو النوع الأكثر شيوعاً من اللقاحات المستخدمة في الولايات المتحدة للحماية من COVID-19. واللقاح متاح تحت أسماء Moderna/Spikevax® و Pfizer/Comirnaty® ولا يحتوي لقاح mRNA على فيروسات حية والتي يمكن أن تسبب فيروس COVID-19. لقاحات mRNA ليست فعالة بنسبة 100٪ في الوقاية من فيروس COVID-19، ولكنها يمكن أن تقلل بشكل كبير من فرصة أن تصبح مريضاً جداً عند الإصابة بالفيروس.

لمزيد من المعلومات حول النوع الآخر من لقاح COVID-19، يرجى الاطلاع على ورقة حقائق MotherToBaby على <https://mothertobaby.org/fact-sheets/covid-19-protein-subunit-vaccine>.

## هل يوصى باستخدام لقاح mRNA المضاد لفيروس COVID-19 للسيدات الحوامل؟

توصي مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) النساء الحوامل أو اللاتي أصبحن حوامل حديثاً، أو اللاتي يخططن للحمل أو يمكن أن يحملن في المستقبل بالبقاء على معرفة بأخر مستجدات لقاحات COVID-19 للحصول عليها. ويمكن إعطاء لقاح mRNA المضاد لفيروس COVID-19 في أي وقت أثناء الحمل. تحدثي إلى مقدم الرعاية الصحية الخاص بك، أو اتصلي بأخصائي MotherToBaby، أو قومي بزيارة موقع CDC للتعرف على كيفية البقاء على معرفة بأخر مستجدات لقاحات فيروس COVID-19 للحصول عليها: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/stay-up-to-date.html>.

تزيد الإصابة بعدوى COVID-19 أثناء الحمل من فرصة الإصابة بأمراض خطيرة ومضاعفات الحمل. وقد أظهرت الدراسات أن النساء اللاتي يطلعن على آخر مستجدات اللقاحات المضادة لفيروس COVID-19 للحصول عليها أثناء الحمل هن أقل عرضة للإصابة بالمرض الشديد أو مضاعفات الحمل من عدوى COVID-19 مقارنة بالنساء غير المطلعات على آخر المستجدات.

## هل يمكن أن يؤدي حصولي على لقاح mRNA المضاد لفيروس COVID-19 إلى زيادة صعوبة الحمل أو التأثير على علاجات الخصوبة؟

أبلغ بعض الأشخاص عن حدوث تغييرات في الدورة الشهرية (الفترة) بعد الحصول على لقاح mRNA COVID-19، مثل وجود فترة أطول قليلاً أو أنقل قليلاً أو بدء الدورة التالية في وقت أقرب مما هو متوقع. وجدت الدراسات أنه في حالة حدوث هذه التغييرات، فإنها مؤقتة ولا تؤثر على خصوبة المرأة.

توصي The American Society for Reproductive Medicine (الجمعية الأمريكية للطب التناسلي) (ASRM) الأشخاص الذين يخضعون لعلاج الخصوبة بالبقاء على اطلاع بأحدث لقاحات COVID-19. ووجدت العديد من الدراسات التي أجريت على الأشخاص الذين يخضعون للتخصيب في المختبر (IVF) أن الحصول على لقاح mRNA المضاد لفيروس COVID-19 لم يؤثر على وظيفته المبيضة (العضو الذي يطلق البويضة)، أو عدد البويضات (البويضات غير الناضجة)، أو مستويات الهرمونات أو معدلات نجاح زرع الأجنة. ووجدت دراسة أخرى أن الأشخاص الذين تم تطعيمهم قبل 60 يوماً أو أقل من التلقيح الاصطناعي قد تعرضوا لانخفاض معدلات الحمل. لا توجد حالياً توصية بتأجيل علاج الخصوبة بعد الحصول على اللقاح أو تجنب الحصول على اللقاح بعد العلاج.

## لقد حصلت للتو على لقاح COVID-19 mRNA. ما هي المدة التي يجب أن أنتظرها قبل أن أحمل؟

لا توجد توصية بالانتظار قبل محاولة الحمل بعد تلقي لقاح COVID-19 mRNA.

## هل يزيد الحصول على لقاح COVID-19 mRNA من فرصة الإجهاض؟

الإجهاض شائع ويمكن أن يحدث في أي حمل لأسباب عديدة مختلفة. وجدت دراسات متعددة أن الحصول على لقاح COVID-19 mRNA أثناء الحمل لا يزيد من فرصة الإجهاض.

## هل يزيد الحصول على لقاح COVID-19 mRNA من فرصة حدوث تشوهات خلقية؟

يبدأ كل حمل بنسبة 3-5٪ لحدوث عيب خلقي وهذا ما يسمى المخاطر الخلفية. لم تجد الدراسات المتاحة فرصة متزايدة لحدوث عيوب خلقية عندما يتلقى الشخص لقاح mRNA المضاد لفيروس COVID-19 خلال الأشهر الثلاثة الأولى من الحمل.

الحمى هي أحد الآثار الجانبية المحتملة عند الحصول على لقاح mRNA المضاد لفيروس COVID-19. ويمكن أن تزيد الحمى الشديدة في الثلث الأول من الحمل من فرصة حدوث عيوب خلقية معينة. يوصى عادة باستخدام Acetaminophen لتقليل الحمى أثناء الحمل. لمزيد من المعلومات حول الحمى والحمل، راجع ورقة حقائق MotherToBaby حول الحمى/ارتفاع الحرارة على [/https://mothertobaby.org/fact-sheets/hyperthermia-pregnancy](https://mothertobaby.org/fact-sheets/hyperthermia-pregnancy).

#### هل يزيد الحصول على لقاح mRNA المضاد لفيروس COVID-19 أثناء الحمل من فرصة حدوث مشاكل أخرى متعلقة بالحمل؟

لم تجد الدراسات أي فرصة متزايدة للمشاكل المتعلقة بالحمل أو مضاعفات حديثي الولادة مثل ولادة جنين ميت أو الولادة المبكرة (قبل 37 أسبوعاً من الحمل) أو الأطفال الذين يولدون أصغر من المتوقع أو انخفاض درجات أبقار أو قبول NICU أو وفاة حديثي الولادة عند الإصابة بفيروس COVID-19 mRNA يتم إعطاء اللقاح في أي وقت أثناء الحمل.

#### هل يؤثر الحصول على لقاح mRNA المضاد لفيروس COVID-19 أثناء الحمل على سلوك الطفل أو تعلمه في المستقبل؟

سوف يستغرق الأمر بعض الوقت لمتابعة أطفال الأشخاص الذين تم تطعيمهم أثناء الحمل للإجابة على هذا السؤال. ومع ذلك، وبناءً على ما هو معروف عن كيفية عمل هذه اللقاحات في الجسم، غير متوقع أن يسبب الحصول على لقاح mRNA المضاد لفيروس COVID-19 مشاكل طويلة الأمد للطفل.

#### هل الحصول على لقاح mRNA COVID-19 أثناء الحمل يحمي الطفل من الفيروس بعد الولادة؟

يمكن للأجسام المضادة التي يصنعها الشخص بعد الحصول على لقاح mRNA COVID-19 أثناء الحمل أن تنتقل إلى الطفل النامي. أظهرت الدراسات أيضاً أن الأطفال الذين تلقوا لقاحات COVID-19 أثناء الحمل يتمتعون بحماية أكبر من COVID-19 بعد الولادة ويقل احتمال دخولهم إلى المستشفى بسبب COVID-19.

#### الرضاعة الطبيعية ولقاح mRNA المضاد لفيروس COVID-19

وجدت دراسات صغيرة أنه من غير المرجح انتقال لقاحات mRNA من حليب الثدي. إذا Pfizer/Comirnaty® و Moderna/Spikevax® دخلت أي كميات صغيرة من مكونات اللقاح إلى حليب الثدي، فمن المرجح أن تتلف في معدة الطفل. لم تبلغ الدراسات عن الإصابة بردود فعل سلبية للنساء اللاتي يرضعن أو لأطفالهن. أبلغ أقل من 10٪ من الأشخاص عن تغيرات في إمدادات الحليب (حليب أكثر أو أقل من) mRNA خطيرة للقاح. لكن إمدادهم عاد إلى طبيعته في غضون يوم أو يومين، COVID-19 mRNA بعد الحصول على لقاح.

تتفق المنظمات بما في ذلك أكاديمية (ABM) (Academy of Breastfeeding Medicine) وأكاديمية (AAP) (American Academy of Pediatrics) على أن النساء المرضعات يمكنهن تلقي لقاح mRNA المضاد لفيروس COVID-19. لا توجد توصية بتأجيل الرضاعة الطبيعية أو التخلص من حليب الثدي بعد تلقي لقاح COVID-19 mRNA.

تم العثور على أجسام مضادة للفيروس المسبب لفيروس COVID-19 في حليب الثدي لدى النساء اللاتي تم تطعيمهن بلقاح mRNA. هناك حاجة إلى مزيد من البحث لمعرفة كيف يمكن لهذه الأجسام المضادة أن تحمي الطفل الذي يرضع من الفيروس. تحدث إلى مقدم الرعاية الصحية الخاص بك عن جميع أسئلتك المتعلقة بالرضاعة الطبيعية.

#### إذا حصل نكرك على لقاح mRNA المضاد لفيروس كوفيد-19، فهل يمكن أن يؤثر ذلك على الخصوبة أو يزيد من فرصة الإصابة بالعيوب الخلقية؟

في دراستين، لم يتم التوصل إلى أي فروق في إنتاج الحيوانات المنوية قبل وبعد الحصول على لقاح mRNA المضاد لفيروس COVID-19. بشكل عام، من غير المرجح أن يؤدي تعرض الآباء أو المتبرعين بالحيوانات المنوية إلى زيادة مخاطر الحمل. لمزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على ورقة حقائق MotherToBaby حول حصول الأبوين على اللقاح على [/https://mothertobaby.org/fact-sheets/paternal-exposures-pregnancy](https://mothertobaby.org/fact-sheets/paternal-exposures-pregnancy).

إذا كنت قد تلقيت لقاح Moderna/Spikevax® أو Pfizer في الأشهر الثلاثة الماضية، فقد تكون مناسباً جيداً لدراسة لقاح mRNA المضاد لفيروس COVID-19. ساعدنا في مساعدة الحوامل الأخريات. إذا كنت مهتماً بمعرفة المزيد عن هذه الدراسة، فيرجى الاتصال بالرقم 1-877-311-8972 أو زيارة الموقع التالي: [/https://mothertobaby.org/join-study](https://mothertobaby.org/join-study).

الرجاء الضغط هنا للإطلاع على المراجع.

أسئلة؟ اتصل بـ 866.626.6847 اقم بإرسال رسالة نصيه 855.999.3525 | البريد الإلكتروني أو الدردشة على MotherToBaby.org.

إخلاء مسؤولييه: صحائف وقائع MotherToBaby مخصصة للأغراض الإعلامية العامة ولا يجب أن تحل محل نصيحة طبيبك.

MotherToBaby هي خدمة مقدمة من منظمة غير ربحية لأخصائيي معلومات علم التشوهات (OTIS).

يشجع MotherToBaby / OTIS التضمين و

لغة تتمحور حول الشخص. بينما لا يزال اسمنا يحتوي على إشارة إلى الأمهات ، فإننا نقوم بتحديث مواردنا بمصطلحات أكثر شمولاً. يشير استخدام مصطلح الأم أو الأمومة إلى الشخص الحامل.

يشير استخدام مصطلح الأب أو الأب إلى الشخص الذي يساهم الحيوانات المنوية.

حقوق التأليف والنشر من قبل OTIS أكتوبر 13, 2023.